



COUR DE JUSTICE
DE L'UNION EUROPÉENNE

DIRECTION GÉNÉRALE DU MULTILINGUISME

PROCÉDURE DE PASSATION DE MARCHÉ

« Conclusion de contrats-cadres pour la traduction de textes juridiques de certaines langues officielles de l'Union européenne vers la langue cible »

FORMULAIRE « ENTITÉ LEGALE »

**ANNEXE 3
DU CAHIER DES CHARGES**



DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

En soumettant ce formulaire, vous reconnaissez que la Cour de justice de l'Union européenne vous a informé du traitement de vos données à caractère personnel à des fins comptables et contractuelles.

Veillez remplir le formulaire en LETTRES CAPITALES et en CARACTÈRES LATINS

DONNÉES PERSONNELLES

Prénom(s) ¹

Nom(s) de famille ¹

Date de naissance

Lieu de naissance

Pays

Adresse personnelle

Adresse

Code postal

Ville

Boîte postale

Pays

E-mail

DOCUMENT D'IDENTITÉ Veillez joindre une copie lisible de votre document d'identité comportant ces informations

Carte d'identité

Passport

Permis de conduire ²

Autre document d'identité ³

Numéro de document

Numéro d'identification personnel

Pays d'enregistrement

Voir le tableau des dénominations correspondants par pays

DONNÉES COMMERCIALES

Vous dirigez votre propre entreprise sans personnalité juridique distincte (vous êtes entrepreneur individuel, indépendant, etc.) et en tant que tel, vous fournissez des services à la Cour de justice de l'Union européenne ou à d'autres institutions, agences et organes de l'UE?

OUI

NON

Si OUI, veuillez fournir vos données commerciales et joindre des copies des justificatifs officiels.

Nom de l'entreprise

Numéro de TVA

Numéro d'enregistrement

Lieu d'enregistrement

Pays d'enregistrement

SIGNATURE

Date :

¹ Comme indiqué sur le document officiel.

² Accepté uniquement pour la Grande-Bretagne, l'Irlande, le Danemark, la Suède, la Finlande, la Norvège, l'Islande, le Canada, les États-Unis et l'Australie.

³ À défaut des autres documents d'identités: être de séjour ou passeport diplomatique.

CODE ISO	NUMÉRO D'IDENTIFICATION PERSONNEL
AT	N/A
BE	N° d'identification du Registre national / Identificatienummer van het Rijksregister
BG	ЕГН- Единен граждански номер (ЕГН) Edinen grazhdanski nomer
CY	N/A
CZ	Rodné číslo (RČ)
DE	N/A
DK	Personnummer (Da. CPR, Det Centrale Personregister)
EE	Isikukood (IK)
ES	Documento Nacional de Identidad (DNI)/Numero de identificacion fiscal(NIF) / Id.N°
FI	Finnish: Henkilötunnus (HETU), Swedish: Personbeteckning
FR	N/A
GR	N/A
HR	Osobni identifikacijski broj (OIB)
HU	N/A
IE	N/A
IT	Codice fiscale
LT	Asmens kodas
LU	N/A
LV	Personas kods
MT	Identify card number
NL	Burgerservicenummer (BSN)
PL	Powszechny Elektroniczny System Ewidencji Ludności (PESEL)
PT	N° identificação civil
RO	Cod Numeric Personal (CNP)
SE	Personnummer
SI	Enotna matična številka občana (EMŠO)
SK	Rodné číslo (RČ)



DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

En soumettant ce formulaire, vous reconnaissez que la Cour de justice de l'Union européenne vous a informé du traitement de vos données à caractère personnel à des fins comptables et contractuelles.

Veillez remplir le formulaire en LETTRES CAPITALES et en CARACTÈRES LATINS

DÉTAILS DE L'ORGANISATION

Dénomination nationale et sa traduction en EN ou FR, le cas échéant

Nom officiel

Nom commercial (*si différent*)

Abréviation

Adresse du siège social

Adresse

Code postal

Ville

Boîte postale

Pays

E-mail

IDENTIFIANT DE L'ORGANISATION

Forme légale

Type d'organisation A but lucratif

Sans but lucratif

ONG

Oui

Non

ONG = Organisation non gouvernementale, à remplir pour les organisations sans but lucratif.

Numéro de registre principal

Le numéro d'enregistrement au registre national des entreprises. Voir le tableau des dénominations correspondantes par pays.

Numéro de registre secondaire

(Le cas échéant)

Lieu de l'enregistrement principal

Pays d'enregistrement

Date de l'enregistrement principal

Numéro de TVA

SIGNATURE

Date :

Il convient de fournir cette fiche complétée, signée et accompagnée d'une copie des documents officiels (Registre(s) de commerce, Journal Officiel, immatriculation à la TVA...) justifiant les données indiquées.

CODE ISO	NUMÉRO DE REGISTRE PRINCIPAL
AT	Firmenbuchnummer (FN) ZentraleVereinregister (ZVR-Zahl) Ordnungsnummer
BE	Numéro d'entreprise Ondernemingsnummer Unternehmensnummer
BG	Булстат (Bulstat Code) Единен идентификационен код (ЕИК/ПИК) Unified Identification Code (UIC)
CY	Αριθμός Εγγραφής Αριθμός Μητρώου
CZ	Identifikační číslo (IČO)
DE	Handelsregister Genossenschaftsregister (Nummer de Firma) Vereinsregister (Nummer des Vereins) Nummer der Partnerschaft (Partnerschaftsregister)
DK	Det centrale virksomhedsregister (CVR-nummer)
EE	Registrikood
ES	HOJA number
FI	Yritys- ja yhteisötunnus (Y-tunnus) Företags- och organisationsnummer (FO-nummer) Business Identity code (Business ID)
FR	Immatriculation au Registre de Commerce et de Sociétés (RCS) Système Informatique du Répertoire des Entreprises (SIRENE)
GB	Company number
GR	ΑΡΙΘΜΟΣ Γ.Ε.ΜΗ (Γενικού Εμπορικού Μητρώου) Δικηγορικός Σύλλογος Αθηνών (Δ.Σ.Α)
HR	Matični broj subjekta(MBS) Pod registarskim Brojem Matični broj obrta (MBO) Registarski Broj kakladnog
HU	Cégjegyzékszám
IE	Company number Grouping registration number in Ireland
IT	Repertorio Economico Amministrativo (REA)
LT	Kodas
LU	Registre de commerce et des sociétés RCS Numéro d'immatriculation Handelsregisternummer
LV	Vienotais Reģistrācijas Numurs
MT	Registration number Register of Voluntary Organisation (Identification number)
NL	Kamer van Koophandel (KvK-nummer) Dossiernummer
PL	REGON
PT	Numero de identificação de pessoa colectiva (NIPC)
RO	Numar de ordine in registrul comertului Numarul inscrierii in registrul special
SE	Organisationsnummer
SI	Matična številka
SK	Identifikačné číslo (ICO)